

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Revision 2020/878)

### CF1

Prepracované dňa: 05.01.2024

Katalógové číslo: 090618-RM

Strana 1 z 9

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1. Identifikátor produktu

CF1

UFI: RDS2-C04Q-000U-9XDM

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

#### **Použitie látky/zmesi**

Komerčný čistiaci prostriedok na priemyselné použitie

### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Ulica:	Karl-Arnold-Str. 12	
Miesto:	D-47877 Willich	
Telefón:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
E-mail:	info@kolb-ct.com	
Partner na konzultáciu:	Christian Linker	Telefón: +49-2324-97980
E-mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Informačné oddelenie:	Labor/ QS	

### 1.4. Núdzové telefónne číslo:

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

### **Ďalšie inštrukcie**

Australia:  
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD  
6/150 Canterbury Road  
NSW 2200 Bankstown  
Phone: +61 2 97900273  
Mobile +61 4 19 809 805

USA:  
kolb USA LLC  
410 Sunset, Unit C  
80501 Longmont – CO  
Phone 001- 970-532-5100  
Mobile: 001- 970-443-9233

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

#### **Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.

### 2.2. Prvky označovania

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Revision 2020/878)

**CF1**

Prepracované dňa: 05.01.2024

Katalógové číslo: 090618-RM

Strana 2 z 9

**Nebezpečné obsiahnuté látky**

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)			
112-34-5	2-(2-butoxyetoxy)etanol; dietylenglykol-monobutyléter			5 - < 15 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

**Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE**

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
	Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE		
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoxyetoxy)etanol; dietylenglykol-monobutyléter	5 - < 15 %
	dermálne: LD50 = 2746 mg/kg; orálne: LD50 = 5660 mg/kg		

**Označovanie obsahu podľa nariadenia (ES) č. 648/2004**

&lt; 5 % neiónové povrchovo aktívne látky, parfums (Linalool).

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Pri vdýchnutí**

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

**Pri kontakte s pokožkou**

Umyte s veľkým množstvom vody. Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

**Pri kontakte s očami**

Ihneď opatrne a dôkladne vypláchnite očnou sprchou alebo vodou.

**Pri požití**

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným 1 pohár vody.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Symptomatické ošetrovanie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

**5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nezápalný.

**5.3. Pokyny pre požiarnikov**

Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

**Ďalšie inštrukcie**

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Revision 2020/878)

### CF1

Prepracované dňa: 05.01.2024

Katalógové číslo: 090618-RM

Strana 3 z 9

#### Všeobecné pokyny

Používajte osobnú ochrannú výbavu.

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

##### Na čistenie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

##### Ďalšie informácie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

#### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

##### Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

##### Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne protipožiarne opatrenia.

##### Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Kontaminovaný odev vyzlečte. Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať. Kontaminovaný odev vyzlečte. Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Pri používaní nejedzte ani nepite.

#### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

##### Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

##### Pokyny k spoločnému skladovaniu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

#### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Komerčný čistiaci prostriedok na priemyselné použitie

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1. Kontrolné parametre

##### Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vlá/cm <sup>3</sup>	NPEL	Pôvod
112-34-5	Butyldiglykol; 2-(2-butoxyetoxy)etanol	10	67,5		priemerný	
		15	101,2		krátkodobý	

#### 8.2. Kontroly expozície

##### Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

##### Ochrana očí/tváre

Noste ochranné okuliare/ochranu tváre.

##### Ochrana rúk

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Revision 2020/878)

### CF1

Prepracované dňa: 05.01.2024

Katalógové číslo: 090618-RM

Strana 4 z 9

CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa, konzultovať s výrobcom rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

#### Ochrana pokožky

Používanie ochranného odevu.

#### Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania používajte ochranu dýchacích ciest.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný	
Farba:	bezfarebný	
Teplota topenia/tuhnutia:		nie je stanovené
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:		100 °C
Horľavosť:		nie je stanovené
Dolný limit výbušnosti:		nie je stanovené
Horný limit výbušnosti:		nie je stanovené
Teplota vzplanutia:		> 100 °C
Teplota samovznietenia:		nie je stanovené
Teplota rozkladu:		nie je stanovené
Hodnota pH (pri 20 °C):		10,9
Kinematická viskozita: (pri 20 °C)		32 mm <sup>2</sup> /s
Rozpustnosť vo vode:		ľahko rozpustný
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách nie je stanovené		
Rozdeľovacia konštanta:		nie je stanovené
Tlak pary:		nie je stanovené
Hustota (pri 20 °C):		1,026 g/cm <sup>3</sup>
Relatívna hustota pár:		nie je stanovené

### 9.2. Iné informácie

#### Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

##### Výbušné vlastnosti

Produkt nie je: Nebezpečný prostredníctvom výbuchu.

##### Oxidačné vlastnosti

Produkt nie je: podporujúci horenie.

#### Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Relatívna rýchlosť odparovania:

nie je stanovené

Obsah tuhého telesa:

nie je stanovené

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

### 10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Revision 2020/878)

### CF1

Prepracované dňa: 05.01.2024

Katalógové číslo: 090618-RM

Strana 5 z 9

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

žiadna

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

##### Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### ATEmix vypočítaný

ATE (orálne) &gt; 2000 mg/kg; ATE (dermálne) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inhalačne výpary) &gt; 20 mg/l; ATE (inhalačne prach/hmla) &gt; 5 mg/l

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
112-34-5	2-(2-butoxyetoxy)etanol; dietylenglykol-monobutyléter				
	orálne	LD50 mg/kg	5660		
	dermálne	LD50 mg/kg	2746		

##### Žieravosť a dráždivosť

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

##### Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

##### Iné informácie

Neexistujú žiadne iné nebezpečenstvá, ktoré by si vyžadovali osobitnú pozornosť.

##### Ďalšie inštrukcie

Zmes je klasifikovaná ako nie nebezpečná v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1. Toxicita

Produkt nie je: Ekotoxický.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Revision 2020/878)

**CF1**

Prepracované dňa: 05.01.2024

Katalógové číslo: 090618-RM

Strana 6 z 9

Č. CAS	Označenie	Dávka	[h]   [d]	Druh	Zdroj	Metóda
112-34-5	2-(2-butoxyetoxy)etanol; dietylenglykol-monobutyléter					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	1300	96 h		
	Akútna toxicita rias	ErC50	100 mg/l			
	Akútna toxicita crustacea	EC50	100 mg/l	48 h		

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Produkt nebol overený.

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Produkt nebol overený.

**12.4. Mobilita v pôde**

Produkt nebol overený.

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

Produkt nebol overený.

**12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

**12.7. Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**Všeobecné údaje**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

**Kl'úč odpadu produktu**

070699 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky; odpady inak nešpecifikované

**Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky**

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu. S kontaminovanými obalmi sa nakladá ako s látkou.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné****číslo:**

No dangerous good in sense of this transport regulation. Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

**14.2. Správne expedičné označenie**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

**OSN:****14.3. Trieda, resp. triedy**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**nebezpečnosti pre dopravu:****14.4. Obalová skupina:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Revision 2020/878)

**CF1**

Prepracované dňa: 05.01.2024

Katalógové číslo: 090618-RM

Strana 7 z 9

<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN:</b>	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Obalová skupina:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>Nármorná preprava (IMDG)</b>	
<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN:</b>	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Obalová skupina:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR</b>	
<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN:</b>	Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Obalová skupina:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	
NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:	Nie
<b>14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.	
<b>14.7. Nármorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO</b>	
nepoužiteľné	

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 55, Záznam 75

Smernica 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách: 0,096 % (0,989 g/l)

Smernica 2004/42/ES o VOC v farbách a lakoch: 11,014 % (112,999 g/l)

Údaje podľa smernice 2012/18/EÚ (SEVESO III): Nepodlieha 2012/18/EU (SEVESO III)

**Ďalšie inštrukcie**Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch. Rešpektujte: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC  
Hodnota VOC 9,234 g/L**Národné predpisy**

Trieda ohrozenia vody (D): 2 - ohrozujúce vodu

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Revision 2020/878)

### CF1

Prepracované dňa: 05.01.2024

Katalógové číslo: 090618-RM

Strana 8 z 9

#### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

#### **ODDIEL 16: Iné informácie**

##### **Skratky a akronymy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

##### **Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)**

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

##### **Ďalšie informácie**

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu. Súčasné zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.





CLEANING TECHNOLOGY

Made in Germany

kolb Cleaning Technology GmbH

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Revision 2020/878)

### CF1

Prepracované dňa: 05.01.2024

Katalógové číslo: 090618-RM

Strana 9 z 9

*(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)*